

**vtech**<sup>®</sup>  
Baby

Manuel d'utilisation

# Léon, petit poisson à chansons



© 2010 VTech

Imprimé en Chine

91-002438-001-000 (法)

*Chers parents,*

*Chez VTech®, nous sommes conscients que les enfants sont notre avenir. C'est pourquoi tous nos jeux sont conçus de manière à inciter Bébé à découvrir le monde qui l'entoure.*

*Toute la technologie et le sens de la pédagogie VTech® sont mis au service du développement de l'enfant : la découverte de son corps, sa relation au monde, le plaisir d'apprendre en jouant.*

*Chez VTech®, nous nous engageons à tout faire pour que les enfants grandissent dans les meilleures conditions et abordent l'avenir en toute sérénité.*

*Nous vous remercions de la confiance que vous nous accordez dans notre démarche ludo-éducative.*

*L'équipe VTech*

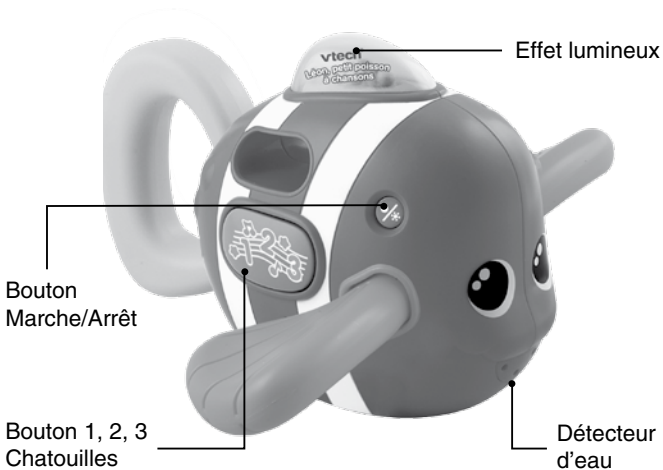
*Pour en savoir plus : [www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com)*

# INTRODUCTION

Vous venez d'acquérir **Léon, petit poisson à chansons** de VTech®. Félicitations !

Avec **Léon, petit poisson à chansons**, Bébé affine ses gestes et saisit de mieux en mieux les objets... un premier pas vers l'autonomie pour s'occuper de soi. Le bain est un moment privilégié de découvertes sensorielles et Bébé s'amuse avec la fluidité de l'eau. Il plonge Léon dans l'eau, puis il le fait nager à la surface en le tenant par la queue. Génial ! L'eau ressort par la bouche du petit poisson comme par magie ! En manipulant chacun des boutons Bébé entend 5 mélodies et 2 chansons dont « Les petits poissons ».

Avec son petit poisson Bébé manipule l'eau en chansons !



# CONTENU DE LA BOÎTE

- Léon, petit poisson à chansons de VTech®
- Deux nageoires orange à emboîter
- Un manuel d'utilisation
- Un bon de garantie de 1 an

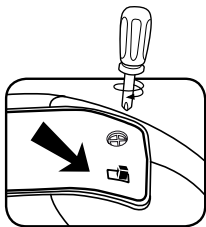
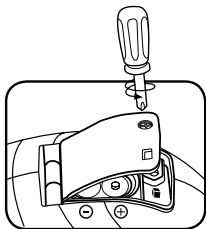
**Attention :** pour la sécurité de votre enfant, débarrassez-vous de tous les produits d'emballage tels que rubans adhésifs, feuilles de plastique, attaches et étiquettes. Ils ne font pas partie du jouet.

Il est conseillé de conserver ce manuel d'utilisation car il comporte des informations importantes.

## 1. ALIMENTATION

### 1.1. INSTALLATION DES PILES

1. Avant d'insérer les piles, s'assurer que le jouet est éteint. S'assurer également que le compartiment à piles, son couvercle et le jouet sont totalement secs.
2. Ouvrir le compartiment à piles situé sous **Léon, petit poisson à chansons** à l'aide d'un tournevis.
3. Insérer 2 piles LR03/AAA en respectant le schéma qui se trouve dans le compartiment à piles.
4. Refermer soigneusement le couvercle du compartiment à piles et s'assurer que la vis est bien serrée pour éviter toute ouverture par l'enfant et pour que l'étanchéité du produit soit totale.



## 1.2. MISE EN GARDE

Les piles fournies avec le produit permettent de tester le jouet en magasin mais ne sont pas des piles longue durée. Pour des performances maximales, nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines neuves.

- Ne pas mélanger différents types de piles ou d'accumulateurs.
- Seules des piles du type recommandé dans le paragraphe précédent doivent être utilisées.
- Mettre en place les piles ou les accumulateurs en respectant les polarités + et –.
- Ne pas mettre les bornes d'une pile ou d'un accumulateur en court-circuit (en reliant directement le + et le –).
- Ne pas mélanger des piles ou des accumulateurs neufs avec des usagés.
- Retirer les piles ou les accumulateurs en cas de non-utilisation prolongée.
- Enlever les piles ou les accumulateurs usagés du jouet.
- Ne les jeter ni au feu ni dans la nature.
- Ne pas tenter de recharger des piles non rechargeables.
- Enlever les accumulateurs du jouet pour les recharger.
- Les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.
- Le jouet ne doit pas être connecté à plus de sources d'alimentation électrique que le nombre conseillé.

### Notes :

- En cas d'affaiblissement du niveau sonore ou d'arrêt des fonctions électroniques, éteindre le jouet plus de 15 secondes, puis le remettre en marche. Si le dysfonctionnement persiste, changer l'ensemble des piles avant réutilisation.
- La face intérieure du couvercle du compartiment à piles peut être munie d'une petite bande de mousse. Celle-ci permet un meilleur maintien des piles. Le compartiment à piles devra être soigneusement fermé pour éviter que de très jeunes enfants aient

accès à cette bande de mousse (risque d'étouffement s'ils la portent à la bouche ou aux narines).

- Les jouets **VTech®** sont des équipements électriques et électroniques (EEE) qui, en fin de vie, feront l'objet d'une collecte sélective en vue de leur recyclage. Ainsi, afin de préserver l'environnement, **VTech®** vous recommande de retirer et de jeter vos piles usagées dans les containers prévus à cet effet, puis de déposer le jouet en fin de vie dans les points de collecte mis à disposition dans les magasins ou dans votre commune.
- Le symbole de la poubelle barrée indique que les équipements électriques et électroniques ainsi que les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être néfastes à l'environnement et à la santé.



## 2. ASSEMBLAGE


Attention: ce jouet doit être assemblé par un adulte.

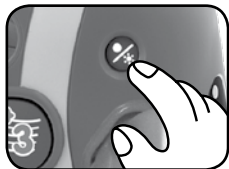
Insérer les nageoires en plastique dans les fentes prévues à cet effet comme indiqué sur le schéma ci-contre, jusqu'à entendre un « clic ».



## 3. POUR COMMENCER À JOUER...

### 3.1. MARCHÉ/ARRÊT

Pour mettre en marche ou éteindre **Léon, petit poisson à chansons** appuyer sur le bouton **Marche/Arrêt** .



### 3.2. ARRÊT AUTOMATIQUE

Si le jouet n'est pas activé pendant quelques secondes, **Léon, petit poisson à chansons** invite Bébé à jouer. Si Bébé ne manipule toujours aucun bouton, **Léon, petit poisson à chansons** s'éteint automatiquement. Pour le réactiver, il suffit d'appuyer sur n'importe quel bouton.


## 4. CONSEILS DE SÉCURITÉ

- Le remplacement des piles doit être effectué par un adulte.
- Ne pas utiliser ce jouet dans de l'eau salée.
- Après chaque utilisation, retirer le jouet de l'eau et le laisser sécher.
- Le compartiment à piles doit être correctement fermé, conformément à la notice, pour mettre **Léon, petit poisson à chansons** dans l'eau.
- Ce jouet ne représente en aucun cas un dispositif de sauvetage. Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance lorsqu'il joue avec **Léon, petit poisson à chansons**.
- Ne jamais laisser l'enfant seul ou avec un enfant plus âgé dans la salle de bain ou dans le bain, pas même pour un court instant ou dans un faible volume d'eau.

- Toujours vérifier la température de l'eau à l'aide d'un thermomètre avant de mettre l'enfant dans le bain. Les jeunes enfants ont la peau sensible et peuvent facilement se brûler si l'eau est trop chaude.

## 5. ACTIVITÉS

Lorsque Bébé joue avec **Léon, petit poisson à chansons** les lumières clignotent en rythme avec les sons.

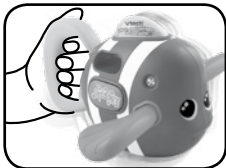
1. Appuyer sur le bouton **Marche/Arrêt** . Bébé entend une chanson, des effets sonores et des phrases rigolotes.



2. Appuyer sur le bouton **1, 2, 3 Chatouilles** pour déclencher une chanson, des phrases, des effets sonores rigolos et les 5 mélodies.

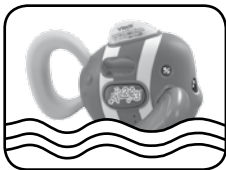


3. Secouer **Léon** hors de l'eau pour entendre les 5 mélodies. Lorsqu'une mélodie est jouée, continuer à secouer le poisson hors de l'eau pour ajouter des effets sonores.

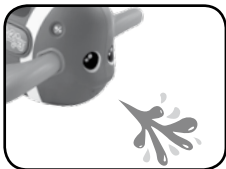




4. Plonger **Léon** dans l'eau pour entendre des effets sonores de bulles. Après 5 secondes, Bébé entend le poisson parler.



5. Sortir **Léon** de l'eau, puis verser de l'eau dans sa bouche pour entendre des effets sonores de bulles, des mélodies courtes et l'entendre parler.



6. Si le jouet n'est pas activé pendant 10 secondes, **Léon** invite Bébé à jouer avec une chanson rigolote. Si 10 secondes plus tard Bébé ne manipule toujours aucun bouton, une mélodie entraînante se déclenche. Si encore 10 secondes plus tard, le jouet n'a toujours pas été manipulé, une courte mélodie se déclenche et le jouet s'éteint automatiquement.

## 6. LISTE DES MÉLODIES

1. *Il pleut il mouille*
2. *Il était un petit navire*
3. *Beau Danube bleu* de Strauss
4. *Sur le pont d'Avignon*
5. *Tourne petit moulin*

## 7. PAROLES DES CHANSONS

### Chanson 1 :

« Les petits poissons dans l'eau,  
Nagent, nagent, nagent, nagent, nagent.  
Les petits poissons dans l'eau,  
Nagent aussi bien que les gros.  
Les petits, les gros nagent comme il faut,  
Les gros, les petits nagent bien aussi.  
Les petits poissons dans l'eau,  
Nagent, nagent, nagent, nagent, nagent.  
Les petits poissons dans l'eau,  
Nagent aussi bien que les gros. »

### Chanson 2 :

« Joli poisson qui tourne et vire,  
Autour d'un tout petit navire.  
Joli poisson prends garde à toi,  
Ou le navire t'attrapera. »

## 8. ENTRETIEN

- Pour nettoyer **Léon, petit poisson à chansons**, ne pas utiliser de solvants ou de produits corrosifs.
- Bien vider et rincer parfaitement tous les éléments du jouet avant de les faire sécher afin d'éviter les dépôts de calcaire ou de produits lavants utilisés pour l'enfant.
- Bien faire sécher parfaitement tous les éléments avant de les ranger afin d'éviter l'apparition de moisissures.
- Éviter toute exposition prolongée de **Léon, petit poisson à chansons** au soleil ou à toute autre source de chaleur.
- Entreposer **Léon, petit poisson à chansons** dans un endroit sec.

- Ce jouet est fabriqué avec des matériaux résistants. Néanmoins, lui éviter les chocs contre des surfaces dures.

## 9. SERVICE CONSOMMATEURS

Si vous rencontrez un problème qui ne peut être résolu à l'aide de ce manuel ou pour toute question ou suggestion que vous souhaiteriez nous soumettre, nous vous invitons à contacter notre service consommateurs.

Avant de contacter le support technique, munissez-vous des informations suivantes :

- Nom du produit et numéro de série (situé sous le produit).
- Type de problème rencontré.
- Manipulation faite juste avant que le problème ne survienne.

### **Pour la France, la Suisse et la Belgique francophones :**

Service consommateurs VTECH  
VTECH Electronics Europe SAS  
*Jusqu'au 31 décembre 2010*  
2 rue du Château d'eau - BP 55  
78362 Montesson Cedex  
FRANCE

*À partir du 1er janvier 2011*  
24 Allée des Sablières  
78290 Croissy-sur-Seine  
FRANCE

**E-mail :** [vtech\\_conseil@vtech.com](mailto:vtech_conseil@vtech.com)

**Tél. :** 0 820 06 3000 (0,118 €/min)

**De Suisse et de Belgique :** 00 33 1 30 09 88 00

**Pour le Canada :**

**Tél. : 1 877 352 8697**

## **Vous avez aimé ce jouet ?**

N'hésitez pas à nous faire part de vos commentaires sur notre site Internet [www.vtech-jouets.com](http://www.vtech-jouets.com) à la rubrique « Témoignages ».

Nous lisons tous les témoignages déposés. Cependant, nous nous réservons le droit de ne pas tous les mettre en ligne en raison de contraintes matérielles ou lorsque les propos contenus dans un témoignage peuvent porter atteinte aux droits et libertés individuels.

